

# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Ad. Versney.  
Kantoor: Conscientiestoeg 27-29.  
Telefoon Redactie 3858  
Telefoon Administratie 3550  
Uitgever N.V. Paulusdrukkerij,  
Willemstad, Curaçao.

Abonn.-prijs  
Aruba, Curaçao, Bonaire, Boven-  
winden en Suriname f 2.50.  
Buitenland f 3.— per maand  
(bij vooruitbetaling).

## Minister Zijlstra optimistisch over verwezenlijking plan-Karner

### Ontwikkeling Suriname: „mogelijk, maar moeilijk”

(Van onze verslaggever)

Willemstad. — In een onderhoud, dat hij tijdens zijn eendaags verblijf op Curaçao aan de pers toestond, liet de Nederlandse minister van Economische Zaken, prof. dr. J. Zijlstra, zich optimistisch uit over de verwezenlijking van het zg. plan-Karner, dat, zoals bekend, de vestiging van kleine industrieën in Venezuela met Antilliaans kapitaal en Nederlandse vakkennis beoogt. Een gedegen exploratie van de mogelijkheden van de Zuid-Amerikaanse markt noemde de minister voor Nederland en de Antillen van het grootste belang.

Nederland kan de materiaalvoorziening in het kader van dit plan dienstbaar maken aan de uitbreiding van zijn export. De specifieke bijdrage van de Nederlandse Antillen bestaat uit de kapitaaldeelname, terwijl de gunstige ligging der eilanden ten opzichte van het Zuid-Amerikaanse vasteland een factor van niet te onderschatten waarde is. Gevraagd naar een nadere precisering van de mogelijkheden van het Nederlandse bedrijfsleven in Venezuela, zeide de minister, dat zijn gedachten vooral uitgingen naar de vestiging van zwaarindustrieën en ondernemingen op het gebied van de lederbewerking. Overigens zijn de besprekingen over deze materie nog slechts in het beginstadium. De bewindsman ontkende, dat Venezuela afwijkend zou staan ten opzichte van het plan. De nieuwe industrieën zullen immers aan vele Venezolane werkverschaffingsfinanciering met Venezolans kapitaal voor het land van

vestiging aantrekkelijker zullen worden. Begrijpelijkwijze hebben tijdens het ministerieel bezoek aan Caracas ook de rechtstreekse economische betrekkingen tussen Venezuela en Nederland een voorwerp van studie en bespreking uitgemaakt.

Nog vaag.

Omtrent de verwezenlijking van het Surinaamse Tienarenplan was de minister minder duidelijk. Hij achtte het in het algemeen mogelijk dit Rijksdeel tot ontwikkeling te brengen. De gedachte mogelijkheden waren echter zijns inziens nog te vaag van opzet om daarover reeds nu een uitspraak te kunnen doen. Het Nederlandse bedrijfsleven wil zeker allerlei projecten aanpakken, die interessant zijn en perspectief bieden. Maar de minister ontveinsde zich niet, dat nog zeer veel moeilijkheden te overwinnen zullen zijn.

Eén dag Curaçao.

De minister gaf toe, dat zijn verblijf op Curaçao te kort was

om een volledige indruk te kunnen krijgen van de reële perspectieven der eventueel nieuw te projecteren industrieën. Hij hoopte echter in een niet al te verre toekomst gelegenheid te hebben voor langere tijd in de Nederlandse Antillen te kunnen vertoeven.

Gevraagd naar de mogelijkheid van een belegging van Antilliaans kapitaal in Nederland, zeide prof. Zijlstra, dat deze zeer zeker bestaat en zelfs zonder noemenswaardige moeilijkheden te verwezenlijken is.

De minister, die vergezeld was van de directeur-generaal voor de industrialisatie, dr. A. Winsemius, vertrok hedenochtend per vliegtuig naar Miami, waar hij het weekend doorbrengt en vanwaar hij Maandagochtend naar Washington dooreist om er de Amerikaanse minister van Handel of diens plaatsvervanger te ontmoeten.

### Zeg het met bommen

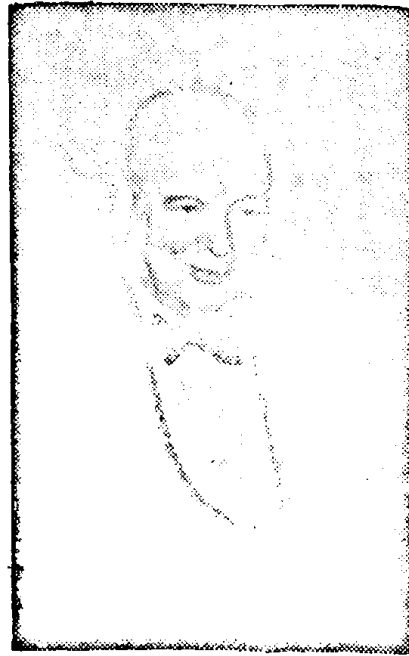
Buenos Aires. — Voor de militaire club te Buenos Aires is in de vroege ochtend van Zaterdag een bom ontploft. Er zijn geen slachtoffers maar er is wel zeer grote schade.

— De militaire club te Buenos Aires bevindt zich in de deftigste wijk van de stad aan het Plaza San Martin, enkele honderden meter verwijderd van het ministerie van buitenlandse zaken.

Meer arrestaties

Zeventien buitenlandse zakenlieden zijn wegens prijsopdriving veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf en een totale boete van Naf 125.000. Hun zaken zijn gesloten en aan de regering is het verzoek gedaan hen uit te wijzen. Het zijn zeven Spanjaarden, zeven Italianen en een Rus, een Braziliaan en een Syriër.

## „Sir” Winston Churchill



Londen. — Koningin Elisabeth van Engeland heeft premier Churchill geridderd door hem te onderscheiden met de orde van de kouseband. Deze orde is de

hoogste onderscheiding van alle Britse ridderorden. De premier kan zich voortaan „sir” Winston Churchill laten noemen. In Juli 1946 heeft Churchill, nadat hij de verkiezingen tegen de Labour-partij had verloren, voor de eer bedankt.

Koningin Elisabeth heeft door Churchill „Sir” te maken en niet „Lord”, de moeilijkheid omzeild dat Churchill zijn zetel in het Lagerhuis zou moeten opgeven.

Was hij namelijk in een hogere adelstand verheven, dan zouden de deuren van het Lagerhuis voor hem gesloten zijn.

Dat Churchill in 1943 de orde van de Kousenband weigerde vond zijn oorzaak in het feit, dat toen deze orde hem werd aangeboden op voorspraak van een Labour minister, met een politiek advies dus.

Sedertdien wordt de orde echter toegekend door de koning zonder politiek advies.

### Eisenhower op vingers getikt

## Amerikaanse vrijhandel vraagt positieve stappen

Washington. — De Republikeinse Regering, die in de jongste verkiezingsstrijd de vrije handel zo zwaar beklemtoonde tegenover de geleide economie van de Democraten, heeft het zwaar te verantwoorden nu haar daden minder royaal dan haar woorden blijken.

Zo heeft de Amerikaanse raad van de Internationale Kamer van Koophandel een uit vijf punten bestaand plan voorgesteld, dat beoogt verbetering te brengen in de tragisch absurde toestand, waarin de buitenlandse handel der Verenigde Staten is geraakt.

De raad acht het besluit van president Eisenhower om het Congres te verzoeken de wet, die voorziet in het verlenen van tariefconcessies op basis van wederkerigheid, met een jaar te verlengen, onvoldoende en wenst, dat de volgende stappen worden gedaan:

- 1) onmiddellijke goedkeuring van de wet, waarbij de douaneprocedure wordt vereenvoudigd;
- 2) de geleidelijke verlaging van alle invoerrechten der Verenigde Staten, beginnende met een verlaging van niet

minder dan 20% op 1 Januari volgend jaar;

3) intrekking der wetten, die een voorkeursbehandeling van Amerikaanse aankopen van buitenlandse goederen beperkt;

4) instelling van een speciale raad van advies van zakenlieden, die tot taak zal hebben te onderzoeken, op welke wijze de buitenlandse handel van de Verenigde Staten kan worden uitgebreid.

De Amerikaanse raad van de Internationale Kamer van Koophandel acht een grondiger heroriëntering van de Amerikaanse handelspolitiek noodzakelijk en naar zijn mening kunnen de tegenwoordige problemen niet worden opgelost door zonder meer de bestaande wetgeving op het gebied van de buitenlandse handel te handhaven.

## West Indische Conferentie in beslissende phase

Londen. — Komende week zal de Brits-Westindische conferentie zijn beslissende fase in gaan. Wat de federatie betreft zal het zijn: er op of er onder. Mocht het zo lopen, dat er geen overeenkomst over een formule bereikt wordt, dan is het hele denkbeeld tot in de verre toekomst van de baan.

Alle zestien afgevaardigden willen zonder enige twijfel een federatie, daar zij zeer wel beseffen, dat dit de enige manier is om de verspreide koloniën in kwesties van het gemeenbest met één stem te laten spreken en economische en politiek onafhankelijk en zelfbesturend te worden.

Hun zienswijzen lopen slechts uiteen over de vorm van de voorgenomen federatie. De besprekingen zijn tot dusver bevredigend verlopen.

Er is over een groot aantal zaken algemene overeenstemming bereikt. Gisteren werd men het eens over de manier om buitenlandse leningen in het buitenland uit te schrijven na de totstandkoming van de federatie. Naar verluidt sluit dit plan zich niet aan bij de voorstellen van de Standing Closer Association Committee, doch laat het uitschrijven van leningen over aan de individuele regeringen. De besprekingen over de manier, waarop de federatie bronnen van inkomsten kan aanbrengen, zijn bijna geëindigd, doch werden verdaagd alvorens men tot enigerelei conclusie kwam.

Vele Westindische leiders hebben gisteren laten zien, dat zij kunnen spreken als inwoners van West-Indië. De volgende week zal dit nog meer moeten blijken in de voltallige vergaderingen.

De drie vraagstukken van beslissende betekenis, die hun zullen worden voorgelegd, zijn:

- 1) de recht der inwoners om zich vrijelijk van het ene naar het

- 2) de toewijzing van het aantal zetels in het federale volksvertegenwoordigend orgaan en
- 3) de samenstelling van het uitvoerend college.

### Schoffel—mysterie opgelost

Toulouse. — Door de bewoners van het dal van Lot, een zijrivier van de Garonne, zijn in een brandende boerderij de lijken van de burgemeester van Bessue Jovis en zijn vrouw aangetroffen. Hun zoon werd buiten de boerderij gevonden; hij overleed later in het ziekenhuis. De schedel van het drietal was met een schoffel ingeslagen. In de afgelopen vijf jaar zijn in dit gebied reeds vijf niet opgeloste moorden met schoffels gepleegd.

Het ingestelde onderzoek heeft uitgewezen dat de moorden werden gepleegd door de 16-jarige zoon van de burgemeester Louis. Hij had eerst zijn vader en moeder in het huis toegelukt met een schoffel. Daarna bewerkte hij zijn broer buiten met het werktuig, zodat deze spoedig stierf. Toen stak hij de boerderij in brand. Toen de politiebbrandweer het huis binnendrong, vonden zij het lijk van de moeder en de stervende vader. De vader zei: „Het was...”, zweeg toen, en zei: „niemand”. Dadelijk daarna stierf hij. De reden van de moord was een standje van de moeder, omdat Louis niet goed op de koeien paste.

### KOPZORGEN

Johannesburg. — Een te Springs in Transvaal gehouden worstelwedstrijd tussen twee zwaargewicht worstelaars heeft een bijzonder vreemd einde gekregen. In de vijfde ronde liepen de worstelaars namelijk met de hoofden tegen elkaar op en welk met zulk een klap, dat beiden bewusteloos in elkaar zakten. Wegens „technisch knockout” werd deze worstelwedstrijd verder gestopt.

### ADENAUER NAAR LONDEN

Londen. — Te Londen is officieel bekend gemaakt, dat kanselier Adenauer op 14 Mei, op uitnodiging van de Britse regering naar Londen zal gaan voor overleg met de Britse regering.

### D. REPKO DIRECTEUR VAN DE AVRO?

Algemene vergadering moet 4 Juli beslissen

Het algemeen bestuur van de A.V.R.O. heeft op een vergadering het voorstel goedgekeurd de heer D. Repko te benoemen tot directeur van het omroepbedrijf van de A.V.R.O.. Dit voorstel zal op de algemene vergadering van 4 Juli nog moeten worden goedgekeurd. De heer Repko wordt opvolger van de heer W. Vogt, die ongeveer een jaar geleden, op 1 Juli, onder dramatische omstandigheden zijn functie neerlegde.

De heer Repko is sinds 18 Juni 1952 bij de A.V.R.O. in functie als administrateur. Voordien was hij accountant bij de belastingen te Amsterdam. Met het programma van de radio, heeft hij nagenoeg geen contact gehad. Men kan zijn benoeming dan ook beschouwen als een vermindering van de waarde van directeur in de ogen van het bestuur. De botsingen voorheen tussen de heren Vogt als directeur en De Clerq als voorzitter werden juist veroorzaakt door het feit, dat beiden zich intensief met de samenstelling van de programma's en de keuze van de medewerkers bezig hielden. De functie van de heer Repko zal dus waarschijnlijk grotendeels financieel-administratief gedacht zijn.

## Reconstructie Regeringsraad

Gisteren en de dag tevoren zijn er op de Regeringsraad besprekingen gevoerd met betrekking tot de reconstructie van de Regeringsraad, welke een acuut karakter ging krijgen, toen Landsminister dr. E.J. van Romondt zijn ontslag bij de Gouverneur indiende.

Immiddels is deze reconstructie min of meer in de vertraging geraakt, doordat de door de CCP gestelde kandidaat voor de portefeuille van Justitie in de persoon van mr I Castro de Yohaa, niet kon worden gehandhaafd. Naar verluidt zou de COP nu hebben afgezien van het stellen van een andere kandidaat.

Tijdens de besprekingen, welke nu in een vergevorderd stadium verkeren, is men tenslotte tot overeenstemming gekomen met betrekking tot het aantal van zeven landsminister, dat de Regering dient te hebben, waarbij de verdeling van de portefeuilles dan opnieuw in consideratie zal dienen te worden genomen.

De nieuw aan te trekken ministers zullen nu worden gepolst over hun eventuele bereidheid zitting te nemen in de Regering. In dit verband wordt met het oog op bepaalde desiderata, die bij de heer Eman reeds geruime tijd bestaan, de naam van de heer J. Pauw genoemd, terwijl voorts dr. Coco Arends als plaatsvervanger van de heer dr. E. van Romondt wordt genoemd.

Uit het feit, dat de COP geen andere kandidatuur zou stellen en dus parlementair niet meer in de Regeringsraad is vertegenwoordigd, mag niet de conclusie worden getrokken, dat de COP zich zal aansluiten bij de oppositie.

— De doelen voor de NAVO-defensie, die in 1952 te Lissabon werden gesteld, zijn niet bereikt. Die doelen waren 4.000 vliegtuigen en 52 divisies.

## Reacties op Eisenhowers rede Prawda: hele pagina vriendelijkheid

Moskou. — Het officiële orgaan van de Russische communistische partij „Prawda” heeft vanmorgen een gehele voorpagina gebruikt voor een antwoord op de rede welke president Eisenhower hield op 16 April. De „Prawda” publiceerde tevens de volledige tekst van de rede van de Amerikaanse president.

Het antwoord behelst het volgende: De Sovjet Russische leiders zijn bereid deel te nemen aan een ernstige en zakelijke bespreking van daarvoor geschikte vraagstukken. Zij zijn hiertoe zowel in rechtstreekse onderhandelingen, als in gevallen waarin zulks vereist wordt, via de Verenigde Naties, bereid.

De Prawda wijst er op dat president Eisenhower in zijn rede zeide dat de Verenigde Staten bereid zijn „een rechtvaardig aanspraak van de internationale gemeenschap” te doen. Doch aldus de Prawda, deze verklaring wordt geenszins bevestigd in de rede van de president, alhoewel dit toch noodzakelijk zou zijn.

De Sovjet Unie heeft meer dan eens bij de behandeling van belangrijke internationale vraagstukken bewezen, dat ook zij een onafhankelijk bijdragen aan de oplossing van tot tegenwoordige aanleiding gevende internationale vraagstukken.

Het blad schrijft voorts dat de heren van de Sovjet-leiders om te komen tot die vreedzame regeling door hen niet geproposeerd wordt aan een tevoren met de Verenigde Staten of aan andere, met het Brits-Amerikaanse blok verbonden landen, te stellen eis.

Poesje met nagels. Al is de toon van het antwoord vriendelijk, het poesje heeft zijn nagels. De grote vraag blijft immers, of, om tot een oplossing van talloze conflicten te komen, de vriendelijke stemming voldoende is, of dat men ook van beide zijden tot nog toe zo krampachtig gehandhaafde standpunten zal moeten laten varen.

Recht tot het Hart. Adelaars vliegen alleen, maar mensen in troepen.

## Het nieuws van vandaag

De vorige week in de Unie van Zuid-Afrika gehouden verkiezingen hebben geleid tot een overwinning voor de Nationalistische Partij en dr. Malan en tot bevestiging van de positie, die de nationalistische regering sinds 1948 heeft ingenomen. Vrijwel tot de dag van de verkiezingen zelf hebben buitenlandse waarnemers in Zuid-Afrika in onzekerheid verkeerd over het van de gevoerde stembusstrijd te verwachten resultaat. Die onzekerheid vond haar oorzaak allereerst in het feit dat de nationalisten in het parlement tot nu toe slechts over een betrekkelijk geringe meerderheid beschikten en het dus op zichzelf genomen allerminst uitgesloten scheen, dat de goed georganiseerde oppositie van de Verenigde Partij en de Labour Party er ditmaal in slaagen zou, het getij te keren. Rekenkundig gezien was daarvoor niet meer nodig dan dat de Verenigde Partij een achttal zetels meer zou verwerven dan bij de vorige verkiezingen. De uitslag was echter ten gunste van Malan die zijn meerderheid van 13 tot 29 vergrootte.

In werkelijkheid was het perspectief voor de oppositie dan ook veel minder bemoedigend en haar kans op een stembusoverwinning aanzienlijk geringer, zulks zowel om politiek-psychologische redenen als vanwege de eigenaardige structuur van het Zuid-Afrikaanse kiesstelsel. De nationalisten onder leiding van dr. Malan hadden het voor-

deel, dat zij een programma voorstaan, waarmee men weliswaar niet kan sympathiseren, maar dat tenminste duidelijk is en dat door hen niet fanatiek overtuigingskracht wordt aangehangen, hoe weinig de praktijk ervan soms ook overeenstemt met de theorie.

De veelbesproken apartheid in de zin van een volkomen scheiding van de rassen, die elk min of meer gelijke rechten en ontwikkelingsmogelijkheden zou bieden, is een illusie gebleken. Boeren, mijnheers en fabriekanten zijn voor de instandhouding en exploitatie van hun bedrijven nu eenmaal aangewezen op de arbeidskracht van kleurlingen en negers. Voor hen betekent de apartheid niets anders dan een wettelijke regeling, die aan niet-blanken de weg naar gespecialiseerde arbeid, verantwoordelijke posities in het bedrijfsleven en economische en culturele ontwikkelingsmogelijkheden afsnijdt. Het is juist

### Malan won

daarom, dat de apartheid niet te rijmen valt met de christelijke beginselen, waarop ze niettemin gebaseerd heet te zijn.

De positie van de oppositie is in dit opzicht zwak geweest, omdat zij weliswaar deze apartheid verwierp, doch er geen duidelijk alternatief tegenover heeft weten te stellen. Zij heeft gepoogd de strijd te verplaatsen naar andere vraagstukken, die voor de blanke bevolking onderling weliswaar niet zonder betekenis zijn,

maar die op het ogenblik niet dezelfde urgentie bezitten als het rassenprobleem voor een zich steeds meer bedreigd achtende blanke minderheid. Het lijkt natuurlijk geen twijfel, dat dr. Malan de uitslag van de verkiezingen zal uitleggen als een duidelijke overwinning voor het beginsel der apartheid, zoals zijn partij dat in de praktijk verstaat, d.w.z. als het beginsel van de permanente en absolute suprematie van het blanke ras in een land, waar de blanken slechts twintig procent van de bevolking uitmaken.

Het blijft echter de vraag of dr. Malans overwinning een werkelijke overwinning voor de blanken in Zuid-Afrika zal blijken te zijn. Want alle machtspolitiek kan het feit, dat de blanken slechts een kleine minderheid vormen en dat de stelselmatige onderdrukking van de niet-blanke, snel aangroeiende en steeds meer tot verzet en radicalisme gedreven meerderheid op de duur tot een catastrofe moet leiden, niet teniet doen. Zulks is minder omdat de Nationalistische Partij de blanken onderling verdeelt en dit steeds meer zal gaan doen, wanneer zij ook zou gaan raken aan de verschaafte rechten van het Engels sprekende bevolkingsdeel. Voorts is het een bedenkelijk symptoom, dat er op het ogenblik in kringen van de nationalisten geageerd wordt tegen de katholieke missie, het katholieke onderwijs en de toelating van katholieke emigranten uit Nederland.



## Landsminister v. Romondt waarschuwt voor alarmerende geruchten

De economische situatie is momenteel niet rooskleurig. De olieprijs zijn door invloeden, welke zuiver op internationaal terrein liggen, in prikken gedaald. Er zijn nu eenmaal in het economische leven altijd momenten van ups en downs, de productie van de olie schijnt zich te verleggen van het Midden-Oosten, waardoor men klaarblijkelijk zo veel mogelijk de Amerikaanse bronnen wil sparen, aldus Landsminister dr. E. van Romondt.

We leven weliswaar in een tijd van tegenslag doch een waarschuwing tegen de overdreven voorstelling van zaken en alarmerende geruchten. Achttien de Landsminister op zijn plaats. De getallen van ontslagen, welke genoemd zijn, waren, naar de mening van de Landsminister, beslist te hoog, hoewel hij niet over concrete cijfers kon beschikken.

De Landsminister gaf toe, dat de vacantieregeling voor de bedrijven, welke regeling met terugwerkende kracht inging, voor de bedrijven een strop is geweest, vooral voor de aannemersbedrijven. Doch met ingang van 1 Januari 1953 weet nu een ieder, dat hij twaalf dagen vakantie moet geven, deze strop is dus maar voor één keer geweest.

**De werktijdenregeling.** T.a.v. de werktijdenregeling was de Landsminister van oordeel, dat deze regeling van geen invloed kon zijn op de argumenten, die aangevoerd zijn voor wat betreft de ontslagen van werknemers. Dr. v. Romondt wees er op, dat de oliebedrijven zich bij deze werktijdenregeling reeds hebben aangepast moeilijker is het voor de kleinere bedrijven, in het bijzonder voor de aannemersbedrijven.

Landsminister Van Romondt deelde mede, dat er een formule gevonden is, zonder dat aan het principe van de rechten van de werknemer getoed wordt, welke in belangrijke mate de bezwaren dier bedrijven tegemoet treedt.

De nieuwe formule beoogt een uitzonderingsbepaling te schepenen, waarbij het mogelijk wordt, dat die takken van bedrijven, welke door de arbeidstijdenregeling min of meer worden gehandicapt, soepeler kunnen werken.

Landsminister Van Romondt wees er op, dat in de huidige wereld, waar het sociaal streven zich baan breekt, de Antillen zich niet kunnen isoleren. Het is zaak de sociale maatregelen met begrip voor de realiteit hier in te voeren, met een rustige politiek kunnen de moeilijkheden worden opgevangen. Maar het gezonde verstand moet boven prevaleren, aldus Landsminister Van Romondt.

Wil men de welvaart behouden, dan moet er ook meer gepresteerd worden. Het euvel doet zich voor, dat de Antillen nog steeds een tekort heeft aan geschoolde vaklieden. Het beheers van een vak is internationale munt waard, propaganda voor het vakonderwijs en het aankweken van liefde voor het vak zijn facetten in onze samenleving, die wel eens mogen worden belicht, aldus Landsminister Van Romondt.

**WEL AANTEKENINGEN.** Het niet verschijnen in de commissievergaderingen brengt het nadeel met zich mede, dat men niet volledig op de hoogte is van de gang van zaken.

Zo vroeg de heer H. L. Braam tijdens de laatste openbare Statenvergadering of er in de commissievergaderingen van een zo'n belangrijke aangelegenheid als de besprekingen m.b.t. de Bovenwindse bootverbinding geen notulen waren gemaakt. Hierop is het antwoord uitgebleven en de niet ingewijde zou daaruit wellicht de overigens verkeerde conclusie kunnen trekken, dat de griffier zijn plicht niet zou hebben gedaan.

Niets in minder waar. Van het besprokene in de commissievergadering worden nimmer notulen, doch wel aantekeningen gemaakt. Ook van de onderhavige kwestie werden aantekeningen gemaakt.

**R.K. OCHTENDWIJDING.** De Z.E. heer A. Römer zal morgenochtend 11.20 uur voor de Curom de R.K. Ochtendwijding verzorgen.

**KORFBAL.** Morgenochtend 10 uur is er weer korfbal op het KSC Santa Rosa-terrein. Audaciam speelt tegen Coromoto.

**AANKOMST Vliegtuigen.** Het KLM-vliegtuig, dat Donderdag van hier vertrok, landde hedenochtend 01.00 uur Ned. tijd op Schiphol; het KLM-vliegtuig,

dat Donderdag van Amsterdam vertrok, landde hedenochtend 01.02 Cur. tijd op Hato.

**NAAR MIAMI VERTROKKEN.** Prof. Zijlstra en dr. A. Winsemius zijn hedenochtend 10.10 uur vertrokken met het KLM-vliegtuig naar Miami. Op het vliegveld waren o.m. aanwezig Landsminister F. Karner en kapitein-adjudant R. v.d. Beek.

**SCHIEPVAARTBERICHTEN.** Boten nr Aruba: Coriano v. Pto Cabello; Coulgorm v. Cristobal; Dongedijk v. Cristobal; Hersilia nr Port au Prince; Elouisa nr Pto Cabello; Wilson nr Aruba.

**HAVENVERKEER.** Haven: in 4 vrachtschepen (3), 9 tankers (11) en 6 zeilschepen (7); 1 passagier landde, 47 kwamen in transitio en 7 vertrokken. **Hato:** in 12 en uit 13 vliegtuigen: 77 passagiers landden, 108 vertrokken en 18 kwamen in transitio.

**LEZING.** Op Dinsdag 28 April te 20.15 zal in de Club Groot Kwartier onder auspiciën van het Kon. Instituut van Ingenieurs Ir G. de Josselin de Jong, verbonden aan het Laboratorium voor Grondmechanica te Delft spreken over „Toepassing van Grondmechanische Beginselen”.

Voor de goede orde zij vermeld dat de Club Groot Kwartier thans bereikt wordt via ingang woonwijk Groot Kwartier, daarna linksaf door Zoutmanlaan, laatste van rechtsaf de Van Galenlaan, vóór houten bungalows rechtsaf de Van Kinsbergenlaan tot Club Groot Kwartier.

### HET WEER

Max. temp. 30.6 C (87.1 F), min. 26.6 C (79.9 F) en gem. 27.8 C (82 F). Max. wind 2. min. 12 en gem. 16 knopen. Vochtigheidsgehalte 74%. Licht bewolkt 5, bewolkt 9 en dicht bewolkt 10 uur.

### Burgerlijke stand

**Gebooren op 20 April:** dochter van J. Francisca en J. Perez; 21 April: zoon van C. Linker en G. v. Zuidam, zoon van M. Maria en N. Francisca, dochter van H. Dion en P. Arroyo; 23 April: zoon van F. Adamus en P. Elisa, dochter van J. Winkelman en S. Meyer.

**Getrouwd op 23 April:** R. R. Clemencia en R. V. Henriquez; G. Ignacio en C. T. Marcos; H. H. Huggins en G. M. S. Sloop; J. W. Hennes en H. A. Stanley.

**Gescheiden op 23 April:** L. O. A. Lashley van G. Broester; J. L. Guy van I. L. Lake.

**Overleden op 20 April:** V. A. Valero (meisje 5 maanden); 22 April: C. G. Estebo (vrouw 33 j.).

### FILM

In West-End draait dit week-einde de technicolorfilm van Lehar's bekende operette THE MERRY WIDOW.

Het welbekende verhaal uit genoemde operette wordt hier op een zeer romantische wijze opgediend. De ene kus is niet van de lucht of er volgt weer een ander, zodat de toeschouwer soms de neiging krijgt zich af te vragen waaraan eigenlijk de meeste aandacht is besteed in deze film. Dit neemt echter niet weg dat men op aangename wijze meegevoerd wordt door de mooie walsmelodieën welke het zien van deze film het aanzien en het aanhoren waard maken.

### ROXY

Roxy vertoont ter afwisseling een Britse technicolor musical. Deze film is van een geheel andere opzet en structuur dan die welke wij gewoon zijn van de Amerikaanse musicals.

Het verhaal is niet te ver gezocht terwijl de typische Engelse humor de toeschouwer zeker enige uren vermaak zal bezorgen.

### THE HALFWAY HOUSE

Zoals wij gisteren meldten zal de Curaçaose Filmliga op Woensdagavond 20.30 uur in het theater Asiento de Engelse film „The halfway house” vertonen van Alberto de Cavalcanti en Basil Dearden.

In „The halfway house” is er sprake van een zeer heterogeen gezelschap, door het toeval in een eenzame herberg tezamen gebracht. De personages liggen alle, stuk-voor-stuk met het leven overhoop en het zijn de

## INVITACION

### Partido Catolico di Pueblo

ta combida tur su miembro di presencia na un Sacrificio di

Gratitud, cu Su Exc. Ilustr.

MGR. A. v.d. VEEN ZEPPENFELDT

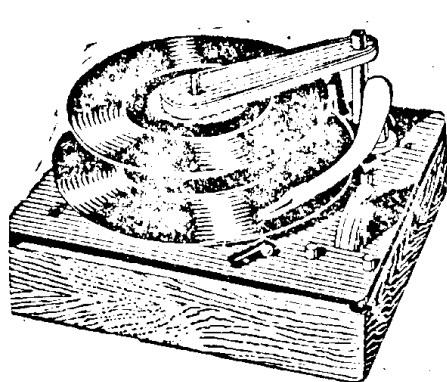
lo ofrece

DEN PATIO DI ST. MARTINUSCOLLEGE

Mañan Diadomingo, 26 di April 7 or 'i mai

pa gradici Dios na ocasion di promé lustro di su existencia.

Directiva.



### PHILIPS

automatische 3 speed platen-wisselaar, voorzien van de verdegewicht pickup:

**SLECHTS F. 125.—**  
MAAK ZELF UW RADIO-GRAMMOFOON

met deze prima platenwisselaar en een Philips radio.

**SPECIAAL VOOR DE TROPEN GEBOUWDE TOESTELLEN.**

PHILIPS radio BX 526 A

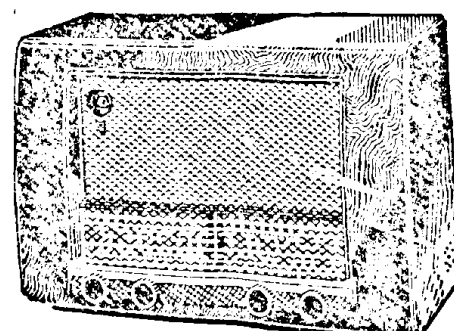
Een uitstekend toestel met 4 golfbereiken, 6 lampen met 8 functies 2 standen voor lage toonregeling.

**PRIJS F. 195.—**

Met bovenstaande platenwisselaar.

**F. 320.—**

10% korting bij contante betaling.  
**PALAIS ROYAL**



**Nieuwe Collectie Perzische- en effen vloerkleden.**

Curaçao tegel tafels, bijzettafels en olifanten tafels, kamferkisten f 60.—.

Delftsblauw gebakserviezen, 12 pers. f 13.90.

Ontbijt of theeserviezen, 12 pers. f 23.75.

Gedurende de inventarisatiemaand op diverse artikelen 10% korting.

Grote reeks eetserviezen en Leerdam glaswerk.

**FANNY'S SHOP**

Hendrikplein 3  
Tel. 1432.



**E Mihor Lusafer!**  
Purbé pa bo convence bo.

### Landengá's Transportbedrijf

Klipstraat 8

Tel. 3328.

### Salonameublement

TE KOOP AANGEBODEN  
lichte kleur,  
bestaande uit:

een dressoir, een boekenkast, vier leuningstoelen, een ronde tafel en drie bijzettafeltjes.

Eveneens te koop:

planten in tonnen en potten.

K.L.M.-HOTEL

Tel. 3270.

Toestel 84.

### De Europese schilderkunst

Professor Diehl komt met films uit Caracas.

Gelijk wij reeds, melden zal Professor Gaston Diehl, hoogleraar in de kunstgeschiedenis aan de Centrale Universiteit te Caracas een drietal voordrachten op Curaçao over de schilderkunst in Europa houden.

De lezingen van Professor Diehl beginnen op Maandag 4 Mei des avonds te 8.15 uur in het Curaçao Museum. De eerste lezing zal tot onderwerpen hebben de Europese geest in de schilderkunst van de Middeleeuwen; de tweede, op Woensdagavond 6 Mei wordt gegeven, zal handelen over de geboorte van het nieuwe picturale humanisme tegen het einde van de 19e eeuw en de laatste voordracht, die daags daarop, op Donderdag 7 Mei, wordt gehouden, heeft tot onderwerp de taal van de moderne schilderkunst. Elk van deze drie lezingen zal door tenminste twee films worden geïllustreerd.

In Juni worden vertoond PAISA van Roberto Rossellini en LE CORBEAU (De Raaf) van Henri Georges Clouzot.

Voorts wordt verwacht LES ENFANTS DU PARADIS van Marcel Carné en LE JOURNAL D'UN CURE DE CAMPAGNE van Robert Bresson.

In de volgende voorprogramma's zullen vertoond worden „HOUEZ ZO”, de prachtige documentaire van Herman van der Horst en Paul Haesaerts' DE RENOIR A PICASSO en VISITE A PICASSO.

Professor Diehl zal zijn voordrachten houden in de Franse

## CINELANDIA

HEDEN ZATERDAG 25 APRIL OM 7.00 en 9.15 N.M. —  
ZONDAG 26 OM 8.30 N.M.  
MAANDAG 27 OM 9.00 N.M.

De prachtige film van de 20TH CENTURY FOX, gebaseerd op het beroemde werk van ERNEST HEMINGWAY.

**The greatest love story you have ever seen!**  
**GREGORY PECK · SUSAN HAYWARD · AVA GARDNER**



In het Engels met Spaanse tekst.

Hij leefde in zonde, maar nu wachtte hem de dood aan de voet van de berg „Kilimanjaro”, genaamd „De poort des hemels”, en hij durfde er niet binnen te gaan.

**ATTENTIE:** Vanwege de lange duur van deze film is de aanvangstijd van de tweede voorstelling veranderd in 9.15 N.M. f 1.50 — 0.90 **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

**ZONDAG 26 APRIL OM 6.30 N.M.**

Een spannende film van het Wilde Westen, met de held van de cowboys, **WILD BILL ELLIOTT** in:

**„KANSAS TERRITORY”**

(In het Engels met Spaanse tekst)

Het wilde Westen wordt in vuur en vlam gezet, wanneer Bill het opneemt tegen een gevaarlijke troep bandieten, die het Westen terroriseren. f 1.00 — 0.50. **KINDEREN HALVE PRIJS.**

Maandag 27 om 7.00 N.M.: „HISTORIA DE UN CORAZON”.

## R O X Y

HEDEN ZATERDAG 25 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M. —  
ZONDAG 26 OM 8.30 N.M.

Een grootse showfilm, geheel in Technicolor, met:

**MICHAEL WILDING ANNA NEAGLE**

in:

**„MAYTIME IN MAYFAIR”**

(In het Engels met Spaanse tekst.)

Een kostelijke muzikale comédie, in prachtige kleuren. Een tornado van zang en dans. Een prachtige film, met van alles en nog wat. f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

**ZONDAG 26 APRIL OM 10.30 V.M.**

Een grootse film vol muziek en romantiek, met de beroemde danseres,

**MARIA ANTONIETA PONS RUBEN ROJO**

ANDRES SOLER

in:

**„LA HIJA DEL PENAL”**

(Geheel in het Spaans)

Muziek... zang... en dans... Een eerste klasse film, met een Maria Antonieta Pons, die zingt en danst als nooit te voren. f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

**ZONDAG 26 APRIL OM 4.30 N.M.**

Een spannende Wild West film, met de bekende cowboy, **JOHNNY McBROWN** in:

**„OKLAHOMA JUSTICE”**

In het Engels met Spaanse tekst. Gevechten en revolver-schoten bij de vleet. Een spannende film voor groot en klein. f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

**MAANDAG 27 OM 7.00 en 9.00 N.M.: „SON OF ALI BABA”.**

**ZONDAG 26 APRIL OM 6.30 N.M.**

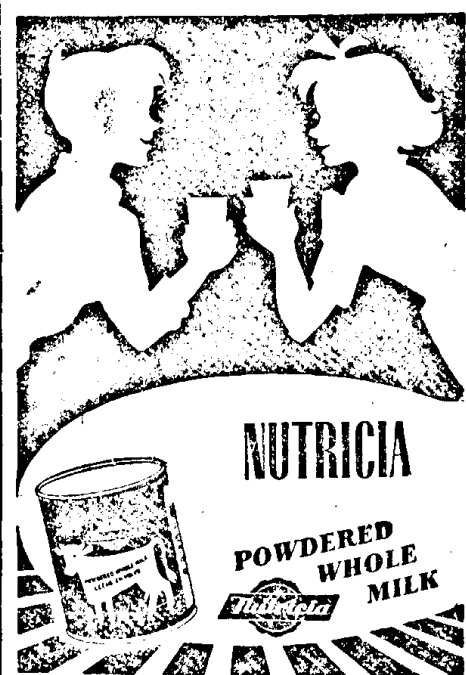
Een film geheel verfilmd in de ondoordringbare oerwouden van Afrika, met **HOWARD HILL**, de beste boogschutter ter wereld in:

**„T E M B O”**

Met Spaanse tekst. Avontuur... spanning..... f 1.50 — f 0.90 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

**MAANDAG 27 OM 7.00 en 9.00 N.M.: „SON OF ALI BABA”.**

### OP IEDER UUR WELKOM



**NUTRICIA**  
POWDERED WHOLE MILK

Overal Verkrijgbaar

VERT.: MENSING & CO N.V.

TEL. 2457.

### VANAF 25 APRIL

zijn de detailprijzen van de alombekende 28% volvet

**NUTRICIA MELKPOEDER**

verlaagd tot resp.:

1 lb blik f 1.30

2½ lb blik f 3.—

5 lb blik f 5.75

Het allerbeste tegen de laagste prijs!

taal. Het Comité heeft gemeend

deze gelegenheid om enkele goede Franse voordrachten op Curaçao te organiseren niet te mogen laten voorbijgaan. Het heeft Professor Diehl verzocht zo langzaam te spreken, dat ook diegenen, die niet dagelijks meer met de Franse taal omgaan, hem gemakkelijk zullen kunnen volgen.

Mocht de behoefte blijken aan een samenvatting, hetzij door Prof. Diehl zelf in het Spaans, hetzij vanwege het Comité in het Nederlands, dan zal deze samenvatting aan het einde van de voordracht en voor de aanvang van de filmvertoning worden gegeven.

Het is het Comité een genoegen te kunnen mededelen, dat deze reeks voordrachten wordt georganiseerd in samenwerking

met de Filmliga op Curaçao. Vanwege het Bestuur van de Filmliga zullen aan de leden dienaangaande nadere mededelingen worden gedaan.

Het Comité verzoekt dringende degenen, die deze cursus willen bijwonen, zich vooral tijdig daartoe aan te melden bij het secretariaat, telefoon 3210. Er wordt vooral voor de films grote belangstelling verwacht en het Comité zou niet graag iemand teleurstellen.

Alvorens te laken moest men altijd eerst proberen of men niet kan verontschuldigen.

Kon ik slechts even gemakkelijk de waarheid vinden als de dwaling weerleggen.



Zaterdag, 25 April 1953.

### LE GRAND DINER

Langoaste en Bell-vue

Consommé Zorilla

ou  
Potage Chicorée

Rissoles Montglas

Baron de Boeuf à la

Jardinière

Pommes Loulou

Escalopes de Ris de veau

panées-sautées

Haricots coupés

Pommes cocottes

Gâteau à la Reine-Annisette

ou

Omelette Alaska

f 11.00 p.c.

Mayonnaise de Langoaste

Consommé Zorilla

ou

Potage Chicorée

Filet de Boeuf à la

Jardinière

Pommes Loulou

Gâteau à la Reine

f 7.— p.c.

Zondag 26 April 1953.

### LE GRAND DINER.

Melon frappé au Porto

ou

Caviar sur toast

Consommé Brunoise

ou

Crème Andalouse

Cotelette Pojar-ski (kip)

Sauce Américaine

Tournedos Rossini

Tomates Grillées

Asperges Hollandaise

Pommes Pailles

Lapin à la Bourgeoise

Marmelade de pommes

Pommes vapeur

Pouding de Riz à l'Orange

f 11.00 p.c.

Melon frappé au Porto

ou

Consommé Petit Marmite

ou

Crème Saint Germain aux



1442

# Tom Poes en Solfertje ....



Professor Sickbock bereikte het eerst de commissaris van Rommel-  
um. Hij snelde met lange sprongen nader, zijn mantel wapperde  
achter hem aan als een paar vleermuisvleugels en Solfertje zat  
schrikkend op zijn arm te wippen.  
— Goedenavond, agent! — hijgde de geleerde. — Help mij! Ik  
word nagezet door een paar....  
— Houd hem, commissaris! — riep Heer Ollie. — Deze schoere  
schafte is....  
— Stille! — donderde de ambtenaar. — Dat krijgertje spelen is  
misselijk op dit uur van de nacht! Bovendien is er een kleuter en  
een minderjarige bij, die al lang in bed hadden moeten liggen! Bah!  
nu denken jullie zeker, dat ik nog ga meedoen ook! Ik ken mijn  
plicht en ik zal jullie wegens burengerucht op de bon slingeren  
als jullie niet....

— U vergist zich! — riep heer Bommel. — Dit is professor Sick-  
bock en hij is bezig deze droomes te ontvoeren! Mijne Solfertje! —  
— Grappig! — zei Sickbock. — Wist u, dat heer Bommel kinderen  
had, commissaris! —  
— Dat wist ik niet! — zei Bulle Bas nadenkend. — Is dit uw zoontje  
heer Bommel? —  
— Nee.... dat is te zeggen.... ik bedoel.... eh! begon heer  
Ollie.

— Ik ben geneesheer ter dezer stede! — zei Sickbock. — Dit man-  
neke is mijn patiënt.... een ernstig geval! Ik hoop, dat u deze grap-  
penmakers op hun plicht zult wijzen, commissaris! —  
— Dat zal ik! — zei Bulle Bas. — U kunt verder gaan dokter! Hm!  
En jullie gaan mee naar het bureau! —

## MAGGI BOUILLON CUBES

Makes

- ① Instant Rich Broth
- ① Extra Delicious Soups
- ① More Savory Stews
- ① Flavorful Meat Dishes

Use them Every Day!



## WEST - END

ZATERDAG 7 & 9 p.m. —  
ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.

### „THE MERRY WIDOW“ (LA VIUDA ALEGRE)

Naar de wereldberoemde operette van Franz Lehar en de  
scenario-schrijvers. Zijn onweerstaanbare melodieën in een  
operette-milieu, zoals MGM Technicolor slechts geven kan.  
Voor het eerst samen LANA TURNER en FERNANDO LAMAS  
Liefde kussen, champagne, Meeslepende rhythm en lieder-  
en. Parijs.... en 's werelds vermaardste café Maxim.  
f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

ZONDAG 4.30 p.m.:

### „CAPTAIN SCARLETT“ (EL CAPITAN ESCARLATA)

Hij is de stoutmoedigste vrij-  
buiters, die ooit zijn degen  
kruiste met het avontuur.  
Een prijs op zijn hoofd. Een  
degen in zijn vuist.

RICHARD GREENE  
LEONORA AMAR

Adembenemende actie.  
Pakkende romantiek.

f 1. — f 0.50

Kinderen halve prijs.

ZONDAG 6.30 p.m.:

Op algemeen verzoek de ro-  
man van Sir Walter Scott:

### „IVANHOE“ (EL VENGADOR DEL REY)

De riddertijd herleeft met al  
zijn heroiek conflicten en  
hartstochten. Uit het schil-  
derachtige verleden herrijzen  
in kleurrijk Technicolor  
ROBERT TAYLOR, de Zwar-  
te Ridder, de blonde Rowe-  
na, JOAN FONTAINE, en  
Rebecca, de ravenzwarte  
ELIZABETH TAYLOR. On-  
gekende belevenis.  
f 1.50 — f 0.90  
Kinderen geen toegang.

Maandag 7 &amp; 9 p.m.: „GLORY ALLEY“.

## ZUINIG EN VOOREDELIG kookt U op het FLORENCE gasfornuis.



4 branders,  
oven en broiler  
Van binnen en buiten  
zwaar geëmailleerd.  
Zeer eenvoudig schoon  
te houden.  
**SLECHTS F. 250.—**  
PALAIS ROYAL

## ARUBA

### DEMONSTRATIE VAN DE NIEUWE CARRIER AIRCONDITIONER.

Op uitnodiging van de firma  
F. & G. Martijn (Aruba) Ltd.,  
was de pers te gast bij een de-  
monstratie van het nieuwe type  
Carrier airconditioner. De heer  
J. Schoot liet zien hoe op 14  
verschillende wijzen de Carrier  
kan worden aangebracht, hoe men  
zelf de temperatuur kan regelen  
en geschikt kan maken voor gro-  
te en kleine lokalen en een tem-  
peratuur van 60 gr. Fahrenheit  
kan worden bereikt.

Deze apparaten zijn in het al-  
gemeen lager geprijsd. Het  
stroomverbruik is minder, het  
apparaat gaat langer mee en het  
scheel is „soundproof“. De lucht  
wordt twee maal gefiltreerd, twee  
maal afgekoeld en haalt twee maal  
de vochtigheid uit de lucht. In-  
derdaad viel ons de aangename  
temperatuur bij het binnen kom-  
men op.

Een zeer voorname factuur bij  
dit alles is de „service“. Men  
heeft een eigen mechaniciën en  
op Curaçao bevindt zich perma-  
nent een speciaal door de fabriek  
aangestelde Amerikaanse ingenieur,  
die de grote projecten behandelt.  
Ook beschikt men over een groot  
aantal onderdelen.

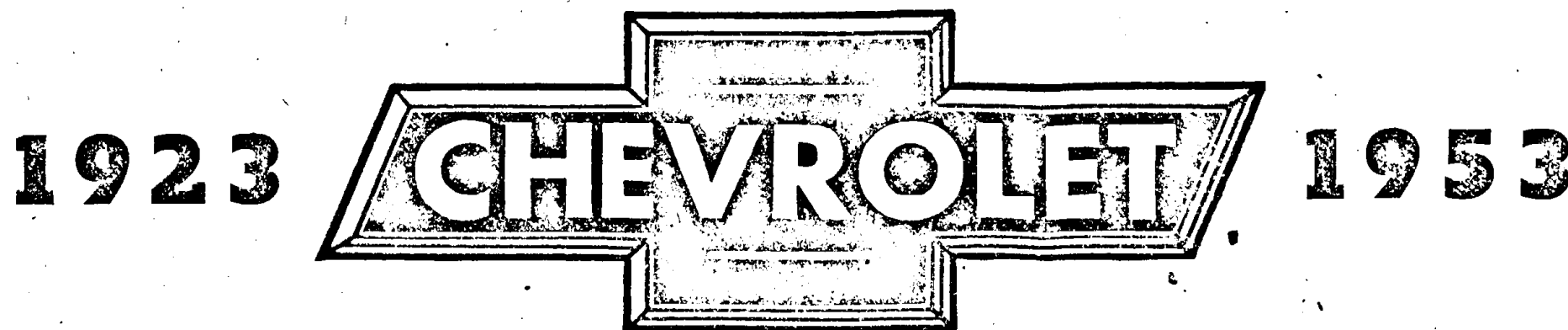
Als oudste fabriek op dit ge-  
bied heeft de Carrier een paar  
jaarlijkse nieuwe snufjes er bij.  
Men heeft geen last van condens-  
water, daar dit door een fan op  
een verdampers geslingerd wordt.  
Met de verbuikte lucht wordt  
de damp naar buiten afgevoerd.  
Op Aruba zijn reeds velen, die  
weten, dat Carrier prima is. Het  
zijn niet alleen particulieren,  
maar ook het San Pedro Hospi-  
taal, de Lago, H.B.U. en het Be-  
stuurskantoor hebben een Car-  
rier.

Wij wensen de firma Martijn  
veel succes bij de verkoop toe.

### DE HEER VAN HOORN VERTROKKEN.

Hedenmorgen om half twaalf  
vertrok de heer R. van Hoorn van  
Aruba om van een welverdiend  
verlof te genieten. Hij heeft zijn  
verlof als lid van de Eilands-  
raad aangeboden. Als Hoofd van

## JUBILEUM AANBIEDING



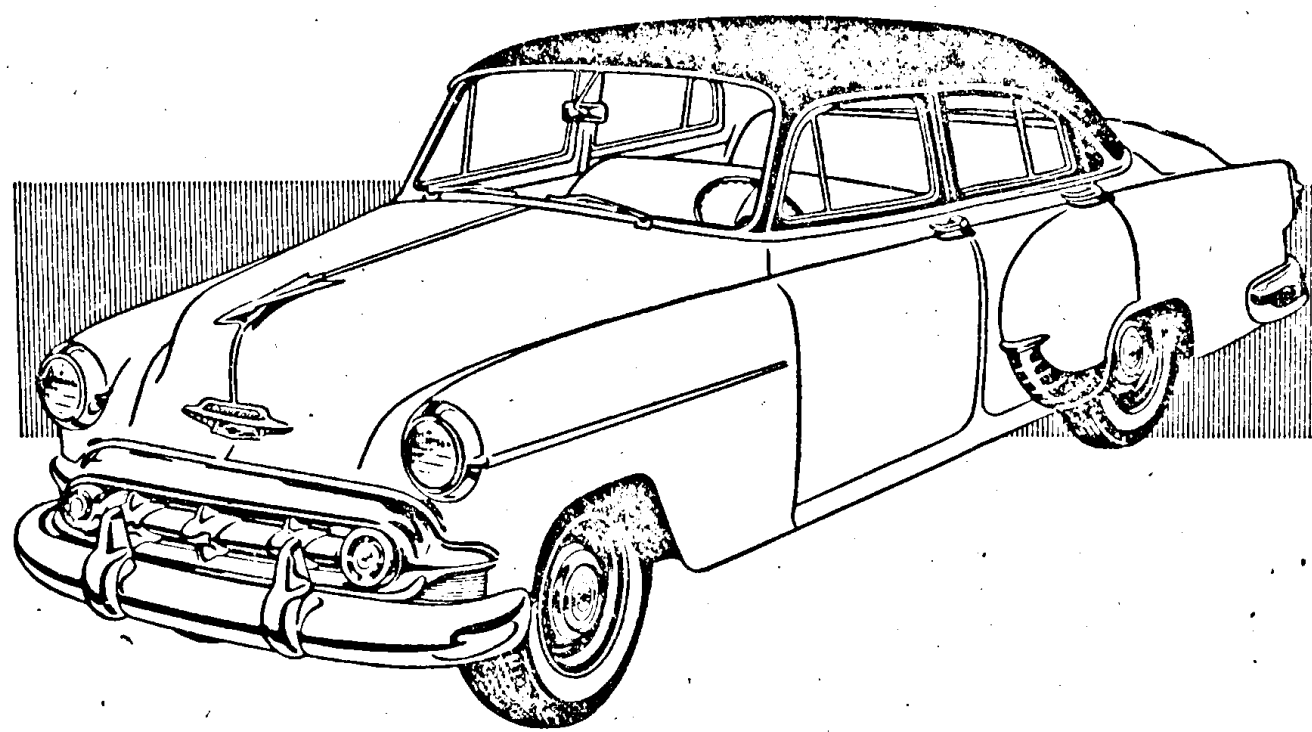
In verband met het feit dat het deze maand

# 30 JAAR

geleden is dat de eerste CHEVROLET Automobiël op Curaçao door onze firma  
werd afgeleverd, zullen wij aan de meestbiedende verkopen,  
ONGEACHT HET BEDRAG

*één Fonkelnieuwe 1953 CHEVROLET 4 deurs Sedan*  
*„One Fifty“ Serie, model 1503*

Catalogus waarde: C. FLS. 4.750.—



Thans tentoongesteld in onze toonkamer

Aanbiedingen uitsluitend in gesloten couverts per aangetekende post te richten aan Notaris Mr. E.  
C. Henriquez, Kerkstraat No. 10-A, Willemstad, Curaçao N.A., met vermelding in de linker boven-  
hoek „AANBIEDING CHEVROLET“. Sluitingsdatum is vastgesteld op 4 MEI, 1953 om 4 uur des na-  
middags. Onmiddellijk hierna zal in onze zaak aan de Scharloweg No. 156, ten overstaan van voor-  
noemde Notaris of diens plaatsvervanger, de opening plaats vinden van de couverts. De inschrijvers  
worden hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn. Inschrijvingsformulieren zijn verkrijgbaar op ons kan-  
toor.

Mist deze kans niet!

## E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.

Scharloweg No. 156

de Afdeling Financiën wordt hij  
vervangen door de heer C. van  
Dam.

### ONDERZOEK TEGEN SPORTVLIETTER.

Tegen de Arubaanse sportvlie-  
ger M.J.O. is een onderzoek aan-  
hangig gemaakt, hangende dit  
onderzoek is zijn bewijs van be-  
voegdheid als sport- en toerisme-  
vlieger geschorst. Bedoelde sport-  
vlieger heeft gehandeld in strijd  
met de luchtvaartbepalingen.  
Meer dan eens heeft hij met een  
één-motorige PT-13, welke toebe-

hoort aan de groep Yrausquin,  
Eman en De Veer, vier personen  
vervoerd, terwijl volgens de be-  
palingen hoogstens 3 personen  
— inclusief de piloot — tegelijk  
in dit vliegtuig mochten plaats  
hebben.

Terzake die grove nalatigheid  
is een rapport uitgebracht aan de  
Commissie Toezicht Luchtvaart.

### WERELDNIEUWS

— De stafchef van het NAVO-  
hoofdkwartier in Europa, Gen.  
Gruenther raamde de Sovjet-

strijdkrachten op 175 divisies,  
20.000 vliegtuigen en tenminste  
300 duikboten. De verklaring  
van Gruenther werd vandaag pas  
gepubliceerd.

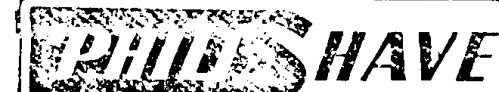
— In Maart zijn 35.000 van de  
72.500 uit het rampgebied ge-  
ëvacueerde inwoners naar hun  
haardsteden teruggekeerd, zo is  
heden bekendgemaakt.

— Het vulkanische eiland New  
Britain is drie uur door aardbe-  
vingen geteisterd. Er werd gro-  
te schade aangericht, doch geen  
slachtoffers gemeld.

— Schut-bij-nacht Daniel  
heeft ingestemd met de Noorde-  
lijke eis om Zondag de bestands-  
besprekingen te beginnen. (De  
Noordelijken hadden namelijk  
Zondag geëist en niet Maandag.)

— De Argentijnse parachutist  
Enrique Abramo heeft het we-  
reldrecord parachute-springen ge-  
broken met 120 sprongen in 24  
uren. Het vorige record stond op  
naam van zijn landgenoot Leon-  
das Beduino met 113 sprongen.

Trots ligt ten grondslag aan  
alle grote fouten.



Het moderne scheerapparaat  
voor iedere man.  
Een „ELGA“ adv.

## BEKENDMAKING

Met ingang van 27 April 1953, zal de postdienst ge-  
vestigd zijn in het nieuwe gebouw aan het Waagat.

De officiële ingebruikneming zal op die datum  
plaats vinden om 9.30 voormiddags.

Daarna zullen de diensten voor het publiek geopend  
worden.

De officiële uren van de diverse diensten zijn als  
volgt:

Op alle werkdagen behalve Zaterdag  
Postzegelloketten van 8 tot 16.30 uur,  
Loketten aangetekende stukken 8 tot 16.30 uur,  
Loketten postwisseldienst 8 tot 12 en van 13.30 tot 15 uur,  
Loket postspaarbank 8 tot 12 en van 13.30 tot 15 uur,  
Postpakketten afdeling 8 tot 12 en van 13.30 tot 16 uur.  
Op Zaterdag zullen de postzegelloketten en loketten aange-  
teekende stukken geopend zijn tot 17.30 uur.  
De Postdirecteur.



## GULF DIENST

Geregelde snelle veertiendaagse vracht- en passagiersdienst  
Afvartaren om de twee weken op ZATERDAG van  
NEW ORLEANS naar CURACAO via KINGSTON.

AANKOMST/VERTREK CURACAO

Van NEW ORLEANS — Via Kingston

Naar: La Guayra — Pto. Cabello — Guanta — Trini-  
dad — La Guayra — Mobile.Ongeëvenaarde gelegenheid voor de snelle en geregelde invoer  
van Uw gewone, vries-, en koelkamer lading van  
NEW ORLEANS

ss. „ALCOA CORSAIR“ 7 Mei  
ss. „ALCOA CLIPPER“ 21 Mei  
ss. „ALCOA CAVALIER“ 4 Juni

## BALTIMORE DIENST

s.s. „EAGLE“ van Tampa 27 April  
van Miami 29 April  
van Jacksonville 2 Mei  
van Baltimore 9 Mei

SNELLE RECHTSTREEKSE VRACHTDIENST VAN  
BALTIMORE

Vracht wordt aangenomen voor CURACAO en ARUBA  
Eerstvolgende afvaart

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:  
S. E. L. Maduro & Sons, Inc. Curaçao Trading Company, S.A.  
Agenten Gulf Dienst Agenten Baltimore Dienst  
Tel. 1200 Tel. 1380.



## Subt en Jong Holland zijn de finalisten in beker tournooi

Het schijnt, dat de Koningin Juliana-beker dezelfde grote aantrekkingskracht heeft als de titel van kampioen. De bak was gisteravond tenminste weer flink gevuld en de staanplaatsen hadden ook grote visite. En al die belangstellenden zijn niet teleurgesteld, ze hebben waar voor hun geld gekregen en gezien de hoeveelheid was het zelfs goedkoop.

Wat hebben die Sithoc-jongens toch razend snel gespeeld. Ze speelden met de wind in de rug de SUBT-defensie, die benen te kort kwam, dol. Iedereen, voor- en tegenstander was er van overtuigd, dat er goalen zouden vallen, maar al die snelheid en schalkse manieren brachten geen zoden aan de dijk, ook niet toen er een roodhond alleen voor de doctoer verscheen. Misschien was dat de reden wel, dat zijn practikans in het donker verdween.

Overigens moet gezegd worden, dat de doctoer zijn plicht uitstekend verrichtte in het eerste bedrijf. Het gebeurde wel eens, dat het ook hem bijna te machtig werd, doch hij herstelde zich onmiddellijk. Sithoc kwam met zijn razend tempo dan ook niet verder dan een schot op de lat. SUBT, dat door zijn taale volharding heel de menigte duidelijk maakte, dat het niet gekomen was om te verliezen, bracht ook de nodige bezoeken aan keeper Reintje, die evenals de doctoer probeerde „stijl” te laten zien.

Daarom was het jammer dat er geen fotograaf ter plaatse was, toen na 35 minuten de bal langs een tevergeefs springend Reintje naar zijn prooi in het net suiste. Het was een harde lage van de voet van Merced, die hiermede de stand op 1-0 bracht voor SUBT.

Het tweede bedrijf was al even interessant en aantrekkelijk als het eerste, met dit verschil, dat SUBT meestal de boventoon voerde. Het duurde niet lang of de eerste zware pil van Hevliker snoefde voor langs Reintjes kooi. Maar de tweede pil, die men beproefde op zijn heilgdom, was hem te machtig (2-0). Dat gebeurde binnen 10 minuten, dus was er voor Sithoc nog tijd in overvloed voor een gunstiger resultaat.

De Sithoc-machine werd dan ook nog eens extra gesmeerd, doch voor men ten aanval trok, knipperde heel de Sithocfamilie even met de ogen toen er weer een gevaarlijke SUBT-korrel op het doel afging, die nog juist op tijd in zijn baan kon gehinderd worden.

### Sithoc-offensief.

Toen begon het offensief van Sithoc in het tweede bedrijf. Het waren aanvallen, waarbij het gevaar duidelijk viel te constateren. Maar het gevaar, dat iedereen zag, werd door de roodhonden zelf telkens in de kiem gesmoord. Men bleef voor doel te veel hengen met de bal in plaats van door te stoten en Sithoc zou waarachtig nog niet aan een doelpunt gekomen zijn, wanneer de SUBT-back Canword zijn beentje niet gelicht had. Andermans beentje lichten is niet geoorloofd.

maar zijn eigen beentje te hoog lichten, ook niet. Nu is het maar net hoe een scheidsrechter daar tegen aan kijkt. In dit geval kreeg Giribaldi zijn kans en het werd 2-1.

Dat gaf Sithoc moed en met nog 25 minuten voor de boeg kon er nog van alles gebeuren. SUBT zag echter het gevaar en zette zich schrap en dat niet alleen, doch zette een offensief in, dat de Sithocdefensie deed wankelen. Maar de mannen van Giribaldi bleven overeind, dank vooral Reintje en zijn helpers, die voor een geslagen Reintje de ballen uit het doel kopten. Het waren schone momenten, evenals twee corners op het Sithoc-doel, waarbij velen al berustten in het derde SUBT-doelpunt, dat niet kwam. Neen, er werd geen bres meer geslagen in het Sithoc-fort dank vooral het solide werk van de keeper. En dat de roodhonden, die tot het bittere einde vochten als rode duivels, niet aan de gelijkmaker kwamen, door eigen schuld, vertelden wij U reeds. Het bleef 2-1 voor SUBT, dat zich door deze overwinning in de finale plaatste met Jong Holland, dat zich niet zo behoefte in te spannen om over Jong Curaçao te zegeviëren, zoals de cijfers 5-1 duidelijk zeggen.

### COMPETITIE JUNIOREN

De voornaamste wedstrijd in deze afdeling is ongetwijfeld Sithoc Jr. — Scherpenheuvel Jr. De jongens uit de Hoogstraat, die thans trots aan de kop staan van de afdeling, willen hun positie nog verbeteren door van Scherpenheuvel te winnen. Nu heeft de mare, die enkele weken geleden de ronde deed dat Scherpenheuvel Jr Jong Holland Jr met 5-0 geslagen had, diepe indruk gemaakt op de Sithocknappen en niet minder op de leiders. De frater had een slapeloze nacht en Dominquez is zijn zenuwen nu nog niet de baas.

Maar als hij Zondag zijn sportpetje op zet, dan kan hij met een gerust hart Scherpenheuvel ontvangen. Die rood groene knappen maken zich niet zenuwachtig om een titel.

Jong Curaçao Jr., dat nog altijd bij de koplopers behoort, zal wel oppassen voor de minste struikel tegen Jong Holland Jr. Gezien de resultaten van Jong Holland de laatste tijd maakt Jong Curaçao de beste kans.

Canisius Boys zal niet veel last hebben van Athene Jr en SUBT Jr dat aan kracht gewonnen heeft kon Veendam Jr wel tot een gelijkspel dwingen.

### AGENDA

**APOTHEKEN:** De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door: Botica Popular, Columbusstraat 15, tel. 1269 en Botica Americana, Bredestraat 159 (O), tel. 3636.

**SCHIEPSREPARATIE C.P.N.:** Wachtdienst hr. H. Blokzijl, van 7 uur — 15 uur, tel. 1758.

**WIT-GELE KRUIS:** De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door Zuster Henriquez-Con, Sta Rosaweg 156, tel. 5006.

De Zondagdienst wordt waargenomen door Zuster Wiemarschen, Nieuwindstraat 22A, tel. 3773.

### CUROM

Zaterdag: 17.30 „Onder de flamboyant”, 17.50 Gramofoonplaten; 18.05 „Compleanos Feliz”; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 Wat de handel biedt; 20.30 Buitens.



## Officiële Mededelingen

### VAN DE

## Curacaose Voetbalbond

### WEDSTRIJD-UITSLAGEN „Koningin Julianabeker”

Estudiantes 1 — S.U.B.T. 1 1-1.  
(Bij penalties gewonnen door S.U.B.T.)  
Sithoc 1 — Veendam 1 3-3.  
(Gewonnen door Sithoc door loting.)  
Jong Curaçao 1 — Vesta 1 5-1.  
Jong Holland 1 — Jong Colombia 1 6-1.  
S.U.B.T. 1 — Sithoc 1 2-1.  
Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1 5-1.

### Competitie B-klasse:

Marine 1 — Scherpenheuvel 1 niet doorgegaan.  
Atletico Oriental 1 — Asiento 1 3-5.  
Athene 1 — S.V.V. 1 7-2.

### Competitie Reserve B-klasse:

Athene 2 — Jong Holland 3 2-3.  
Marine 2 — Vitesse 2 niet doorgegaan.  
S.V.V. 2 — Jong Colombia 2 1-10.

### Competitie Junioren:

Canisius Boys — Jong Holland Jr. 1-1.  
Scherpenheuvel Jr. — Athene Jr. Athene niet opgek.  
Jong Curaçao Jr. — Sithoc Jr. 0-1.  
Vitesse Jr. — Veendam Jr. niet doorgegaan.

### WEDSTRIJDPROGRAMMA Koningin Juliana beker.

Donderdag 30 Apr '53 om 4.00 uur n.m.:  
Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1 (Stadion) **Finale**

### Competitie Reserve A-klasse:

Zaterdag, 25 Apr. '53 om 4.00 uur n.m.:  
Estudiantes 2 — Vesta 2 (Vesta-terrein)  
Zaterdag, 2 Mei '53 om 4.00 uur n.m.:  
Vesta 2 — Sithoc 2 (Mundo Nobo)  
Zaterdag, 9 Mei '53 om 4.00 uur n.m.:  
Sithoc 2 — Veendam 2 (Stadion)  
Zaterdag 16 Mei '53 om 4.00 uur n.m.:  
Sithoc 2 — Jong Holland 2 (Mundo Nobo)

### Competitie Junioren:

Zondag, 26 Apr. '53 om 10.00 uur v.m.:  
Sithoc Jr. — Scherpenh. Jr. (Mundo Nobo)  
S.U.B.T. Jr. — Veendam Jr. (Scherpenh.)  
om 2.30 uur n.m.:  
Jong Holland Jr. — J. Curaçao Jr. (Mundo N.)  
Zondag, 3 Mei '53 om 10.00 uur v.m.:  
Vitesse Jr. — S.U.B.T. Jr. (Vredenberg)  
Canisius Boys — Sithoc Jr. (Mundo Nobo)  
om 3.00 uur n.m.:  
Veendam Jr. — J. Holland Jr. (Mundo Nobo)  
Woensdag, 6 Mei '53 om 6.30 uur n.m.:  
Scherpenheuvel Jr. — J. Curaçao Jr. (Stadion)  
om 7.45 uur n.m.:  
Canisius Boys — Vitesse Jr. (Stadion)  
om 9.00 uur n.m.:  
Veendam Jr. — Sithoc Jr. (Stadion)  
Zondag, 10 Mei '53 om 10.00 uur v.m.:

lands weekoverzicht; 20.45 Curam Juke Box; 22.15 Dansmuziek; 22.45 „Vandaag en Morgen”; 23.00 Sluiting.

Zondag: 9.00 Protestantse kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Gramofoonplaten; 11.30 Katholieke Morgenmuziek; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 Nieuws; 12.45 Jesus Sanoja; 13.00 „Melodienpracht”; 13.15 Sluiting; 17.45 „Muziek voor U”; 18.15 „Zingende Sterren”; 18.30 Voor de Protestantse Jeugd; 18.50 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.15 „Time for Music”; 19.45 „Curam Boekenraad”; 20.15 Compleanos Feliz; 20.30 Caribisch Overzicht; 20.45 „De stem van Amerika”; 21.45 „Vandaag en Morgen”; 22.00 Sluiting.

### A.V.R.O.S.

Zaterdag: 17.00 Maandagcent-actie; 17.05 Indische uitzending; 17.15 Voor de Jaren op de Antillen; 17.30 Dansmuziek; 18.00 R.A.O.; 18.40 Nieuws; 19.00 Dansmuziek; 19.05 Conjunto Calamazo; 19.35 Dansmuziek; 21.25 Nieuws en Sluiting.  
Zondag: 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 De Kinderbijbel; 17.30 Voor Jaren op de Antillen; 17.50 Moderne Orgelmuziek; 17.55 Hervormde Kerkdienst; 19.00 Nieuws; 19.15 Muzikale brievenbus 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 Sluiting.

### P.C.J.

Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Muziek; 19.14 Nieuwsjournaal; 19.22 Hockey-interland-wedstrijd Engeland — Nederland, gespeeld te Nottingham (Engeland); 20.05 Rubrik voor de West met o.a. causerie van Mr. E. Elias; 20.20 „Negen helt de Klok”; 20.54 Beursoverzicht; 20.55 Avondgebed; Pater J. B. van Craenenburg C.S.P.; 20.58 Sluiting.  
Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 Lichte muziek.

Veendam Jr. — Scherpenh. Jr. (Mundo Nobo) om 2.30 uur n.m.:  
Sithoc Jr. — Vitesse Jr. (Stadion) om 4.15 uur n.m.:  
Jong Curaçao Jr. — Canisius Boys (Stadion) om 8.15 uur n.m.:  
Sithoc Jr. — Canisius Boys (Stadion) om 8.15 uur n.m.:  
Zondag, 17 Mei '53 om 10.00 uur v.m.:  
Scherpenheuvel Jr. — Vitesse Jr. (Scherpenh.)  
J. Curaçao Jr. — Veendam Jr. (Mundo Nobo)

### KONINGIN JULIANA BEKER. B-klasse:

Zaterdag, 25 April '53 om 4.00 uur n.m.:  
Athene 1 — Atl. Oriental 1 (Athene-terrein) A  
S.V.V. 1 — Uniao Port. 1 (Mundo Nobo) B  
Maandag, 27 April '53 om 7.00 uur n.m.:  
Winnaar A — Scherpenh. 1 (Stadion) C  
om 8.45 uur n.m.:  
Winnaar B — Vitesse 1 (Stadion) D  
Donderd., 30 April '53 om 2.15 uur n.m.:  
Winnaar C — Winnaar D. (Stadion) **finale**

### MEDEDELINGEN:

### OEFENING JUNIOREN:

In verband met de wedstrijden voor de Juliana-beker B-klasse komt de oefening voor Junioren voor as. Maandag te vervallen. De Junioren worden echter allemaal verwacht om 7.00 uur n.m. in het St. Thomascollege aan de Hoogstraat voor theorie.

### INSCHRIJVINGEN:

**Scherpenheuvel:** Claudio Eurelio als Junior-ld.  
**Canisius Boys:** Augustin Dorsiel, Henk A. v.d. Loos en Robert H. Albus als Junior-leden.  
**Sithoc:** Augustus Bertrand als gewoon lid, was lid van de Vitesse, welke vereniging volgens overgelegde verklaring tegen overschrijving geen bezwaar heeft.

### NAAMSVERANDERING:

De vereniging „Atletico Oriental” heeft haar naam veranderd in „CLUB ATLETICO LUIS BRION”, voorlopig afgekort „C.A. Luis Brion”.  
Het uniform is: Witte sportbroek, zwart-wit gestreepte shirt.

### STRAFFEN:

Door de Strafcommissie zijn de volgende straffen opgelegd:  
E. Pinedo (Uniao Portuges) voor de verdere duur van de competitie 1952.  
E. Amerikaan (J.H.) 2 wedstrijden (competitie) ingaande datum voorlopige schorsing.  
Ch. Winklaar (J.H.) 1 wedstrijd (competitie) ingaande datum voorlopige schorsing.  
H. Coran (J.H.) 1 wedstrijd (competitie) ingaande datum voorlopige schorsing.  
F. Francisca (Veendam) 2 wedstrijden (competitie) ingaande datum voorlopige schorsing.  
R. Garcia (J.H.) 1 wedstrijd (competitie) ingaande datum voorlopige schorsing.  
Bovenvermelde spelers mogen niet eerder voor hun vereniging uitkomen alvorens het elftal van hun vereniging, waarvoor zij in de maand van de overtreding werden opgegeven, het vermeld aantal wedstrijden heeft gespeeld.

### COMPETITIE RESERVE B-KLASSE:

In verband met de grote moeilijkheden ondervonden bij de afwerking van bovenvermelde competitie, heeft het Bondsbestuur besloten deze competitie niet verder uit te spelen, en worden derhalve alle wedstrijden gespeeld voor deze competitie als niet gespeeld beschouwd.

### SCHORSING VAN DEELNAME AAN DE COMPETITIE:

De vereniging „Athene” is van verder deelnemen aan de competitie 1952 (Junioren) ontzegt wegens herhaaldelijk niet opkomen bij vastgestelde wedstrijden.

### SPELERS EN INVALLERS BIJ C.V.B.-WEDSTRIJDEN:

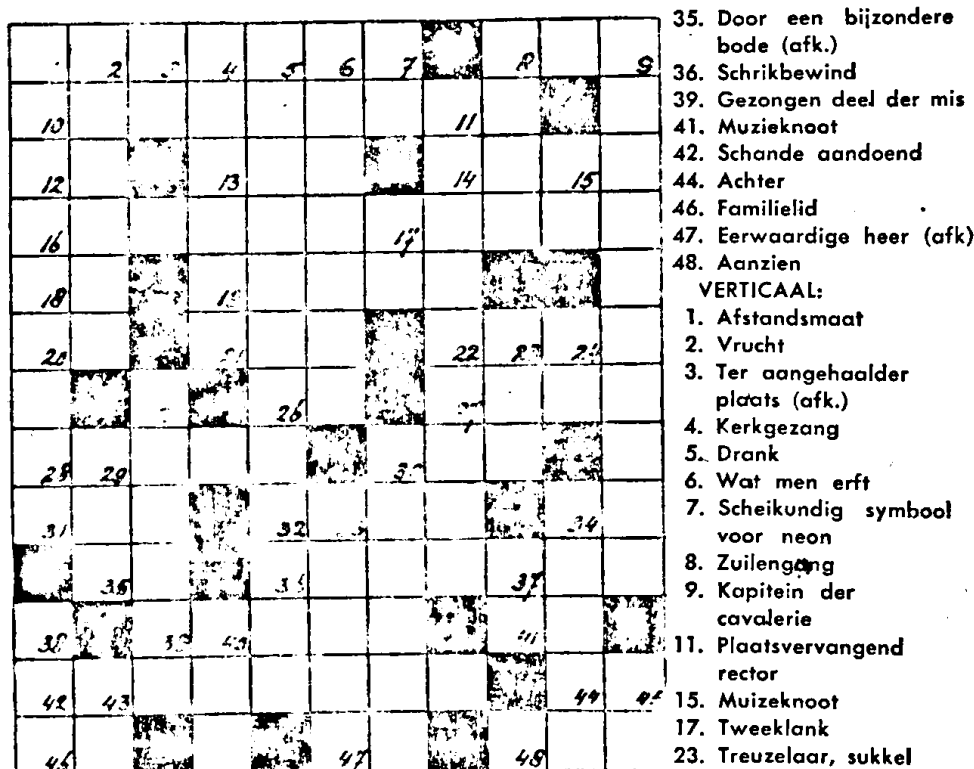
Teneinde misbruik te voorkomen, worden de verenigingen bevestigd verzocht om bij wedstrijden op het Stadion hun spelers en invallers te voorzien van een of ander bewijsstuk, dat zij opgevoerd worden om te spelen, en hen deze bewijsstukken op te laten zien aan de ingang te laten vertonen.

### OPHEFFING VOORLOPIGE SCHORSING:

De voorlopige schorsing van de speler E. Adamus (S.V.V.) is met ingang van 27 Februari jl. opgeheven.  
De voorlopige schorsing van de speler M. Reenis (Canisius Boys) is met ingang van 27 Februari jl. opgeheven.

### HET BESTUUR

## Ons Kruiswoordenraadsel



**HORIZONTAAL:**  
1. Hoederachtige vogel  
8. Plaag  
10. Onnauwkeurig  
12. Muzieknoet  
13. Buitenlandse luchtmacht  
14. Fruit  
16. Vervelend  
18. Familied  
19. Opengewerkt  
20. Boom  
21. Watering  
22. Rivier in Duitsland  
26. Buiten dienst (afk.)  
27. Belasting  
28. Opstel  
30. Gravage  
31. Vlucht snel  
32. Driestemmig muziekstuk  
34. Muzieknoet  
35. Door een bijzondere bode (afk.)  
36. Schrikbewind  
39. Gezongen deel der mis  
41. Muzieknoet  
42. Schande aandoend  
44. Achter  
46. Familied  
47. Eerwaardige heer (afk.)  
48. Aanzien  
**VERTICAAL:**  
1. Afstandmaat  
2. Vrucht  
3. Ter aangehaalde plaats (afk.)  
4. Kerkgezag  
5. Drink  
6. Wat men erft  
7. Scheikundig symbool voor neon  
8. Zuilingen  
9. Kapitein der cavalerie  
11. Plaatsvervangend rector  
15. Muzieknoet  
17. Tweelank  
23. Treuzelaar, sukkel  
24. Bijvoeglijk naamwoord (afk.)  
25. Aanblik, voorkomen  
29. Levensvocht  
30. Ovaal  
32. Uitruster van schepen  
34. Buurval  
37. Muzieknoet  
38. Masker  
40. Veerkracht  
43. Dichtbij  
45. Voertuig

## DE VERWORPENE

### EEN POOLSE ROMAN

door

Tadeusz Dolega Mostowicz

10) Ondanks de grootste inspanning gelukte het de politie niet ook maar het geringste spoor van Beata en haar dochtertje te vinden.

Er verstreken maanden en in de normale sleur van het grotestadslieven vergat men geleidelijk professor Rafael Wilczur en zijn geheimzinnige verdwijning. De vele akten van onderzoek werden met stof bedekt, andere nieuwere stapelden zich op. Na een jaar werden ze in kisten verpakt en verhuisden naar het archief.

Volgens de wet werd voor het beheren van het vermogen van de afwezigen een curator benoemd en advocaat Szrenk, wie deze functie werd opgedragen, had geen reden tot klagen. Zijn salaris kwam geregeld binnen en veel werk had hij niet. De villa in de Seringenlaan verhuurde hij en het geld belegde hij veilig; tot directeur van de kliniek werd benoemd de buitengewoon beoefende en betrouwbare dr Dobraniecki, de voornaamste mede-

werker van de vermiste.

In de kliniek werd in de geest van professor Wilczur verder gewerkt. Na verloop van enige maanden was de bouw van een nieuw paviljoen geëindigd en de toevloed van patiënten, die in de eerste maanden aanzienlijk verminderd was, werd weer normaal. De door dr Dobraniecki ingevoerde veranderingen waren onbelangrijk. Slechts vervielen de kosteloze plaatsen voor arme kinderen en er werden enige leden van het personeel door andere vervangen; overigens zonder schade voor de instelling. De eerste, die ten gevolge van deze maatregelen na een vrij onaangename uitzetting met zijn chef zijn ontslag indiende, was de assistent dr Skorzen. Op hem volgden de boekhouder Michalak en de secretaresse juffrouw Janowiczowa, die altijd de baas wilde spelen en zich zelfs mengde in de verordeningen van dr Dobraniecki. Ze irriteerde hem daarvoor door haar houding en doordat ze niet de verschuldigde eerbied betoonde.

Haar gedrag hinderde hem des te meer, daar de nieuwe chef in het algemeen de discipline in de kliniek, waar tot nu toe een al te gemoedelijke stemming had geheerst, verscherpte. Tegelijkertijd steeg zijn persoonlijke positie niet alleen aanzienlijk in de kliniek, maar de nieuwe verkiezingen in de chirurgische kring verschaften hem de titel van voorzitter, terwijl hij een jaar later het professoraat van de vermiste kreeg. Daar hij een zeer begaafd arts en een actief mens was, stegen geleidelijk zijn roem en vermogen.

In de loop der jaren, toen de naam „Kliniek van professor Wilczur” steeds meer een anachronisme werd, verbaasde het niemand, toen, met toestemming van de curator, deze naam ten slotte gewijzigd werd in „Kliniek ter nagedachtenis van professor Wilczur”. In verband hiermede verscheen een tamelijk omvangrijke biografie van de hand van professor Dobraniecki, getiteld: „Professor Rafael Wilczur, de geniale chirurg”.

Het boek eindigde met de woorden:  
„Hulde brengend aan de diep betreurde nagedachtenis van de beste mens, de knappe leermeester en de grote geleerde, blijft de Poolse medische wereld treuren om zijn tragische verdwijning, die helaas, vermoedelijk voor immer, verborgen zal blijven in de duisternis van een smartelijk geheim.”

DERDE HOOFDSTUK  
De politiebrigadier te Chotymow, Wiktor Kania, zat werkeloos aan zijn schrijftafel, die bedekt was met een schoon groen vloeiblad, en keek van tijd tot tijd geuwend door het raam naar buiten. De politiepost was het laatste huis aan de rand van de stad. Uit het raam zag men de groene velden en een meer, waar de vissers hun netten uitzetten, die scherp afstaken tegen de donkere rand van het bos aan de horizon. Aan de rand van het bos stond de houtzagerij van Hasfeld met rokende schoorstenen en op de weg naar de zagerij liep de plaatsvervanger van Kania, agent Sobczak, met een lange, magere, baardige man.

Sobczak liep wijdbeens te zwaaien als een eend en droeg een groot blad triplex voor zijn gelaat onder de arm. De baardige man moest een arbeider van de zagerij zijn en dat pas sinds kort, want brigadier Kania zag hem voor het eerst, terwijl hij alle bewoners van Chotymow, tot in een straat van tien kilometer, kende. Het feit, dat Sobczak zelf het triplex droeg, gaf hem te denken. Waarschijnlijk achtte hij het niet gewenst gebruik te maken van de hulp van zijn metgezelen, met wie dus niet alles in orde was.

Hij liep niet uit eigen beweging met Sobczak mee.

Naar de politiepost te Shotymow werden verschillende mensen gebracht wegens kloppartijen in de dorpen, kleine diefstallen, stropertij. Soms kreeg men van buiten af een politieke oproerkraker, die de werklui van de zagerij trachtte op te stoken; soms had men een goede vangst: een bandiet of een oplichter, die de grote wegen meed en langs zijpaden een heenkomen zocht naar de Duitse grens.

De door Sobczak begeleidde man werd blijkbaar ondanks zijn reuzengestalte niet gewantrouwd, het ging waarschijnlijk om een kleinigheid.

Na een poos werd de deur geopend en kwamen beiden binnen. De baardige man nam zijn pet af en bleef bij de deur staan. Sobczak saluerde en meldde:  
„Deze man vervoegde zich voor werk bij de zagerij van Hasfeld. Hij werd aangenomen, maar het bleek dat hij geen documenten bezit, niet weet, hoe hij heet en waarvandaan hij komt.”

„Dat zullen we dadelijk zien,” mompelde brigadier Kania en hij wenkte de baardige. „Heb je papieren?”  
„Heb ik niet.”

„Sobczak, onderzoek hem.”

De agent maakte de versleten kiel open, doorzocht de zakken en legde de inhoud op tafel: een klein, goedkoop zakmes, enige geldstukjes, een stuk touw, twee knopen en een blikken lepel. Hij betastte ook de laarzen, maar daar was evenmin iets.

„Hoe ben je hier gekomen? He?” vroeg de brigadier.  
„Ik ben uit Czumki gekomen uit het district Surski.”  
„Waarom ben je uit Czumki gekomen?”

„Om werk te zoeken. In Czumki heb ik in de zagerij gewerkt, maar die werd gesloten. Ze vertelden me daar, dat ik hier werk zou vinden.”

„En hoe heette de eigenaar van de zagerij in Czumki?”  
„Fibich.”

„Heb je daar lang gewerkt?”  
„Een half jaar.”

„En ben je in het district Surski geboren?”  
De baardige man haalde zijn schouders op.

„Weet ik niet. Ik kan het mij niet herinneren.”  
De brigadier keek hem nors aan:

„Nou, nou, geen praatjes! Kan je schrijven?”

„Ja.”

„Waar ben je dan op school geweest?”

„Weet ik niet.”  
„Je naam en voornaam?” viel Kania ongeduldig uit. De baardige zweeg.

„Ben je doof?”  
„Neen, mijnheer de brigadier. Waarom bent u boos op mij? Ik heb toch niemand iets gedaan.”  
„Kom, zeg de waarheid.”  
„Ik zeg de waarheid. Ik weet niet hoe ik heet. Misschien vraagt u toch zelf gezegd, dat het maar een bijnaam is. Ik doe geen kwaad en heb een zuiver geweten.”

„Hebben ze je toch op het werk aangenomen? Zonder papieren?”  
„In de steden vroegen ze overal naar papieren en namen ze me niet aan, maar op de dorpen nemen ze het niet zo nauw, daar noemen ze je, zoals het het beste uitkomt en dat is alles. In deze zagerij hier heb ik ook de naam opgegeven, die ze mij in Czumki gaven: Jozef Broda. Maar ik heb u toch zelf gezegd, dat het maar een bijnaam is. Ik doe geen kwaad en heb een zuiver geweten.”

„Dat moet nog blijken.”  
(Wordt vervolgd.)